ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

Bilateral Agreement between Canada and Bangladesh

The Textiles Surveillance Body received a notification from Canada of a bilateral agreement concluded under Article 4 with Bangladesh for the period 1 October 1985-31 December 1986, covering tailored collar shirts and jackets.

The TSB, pursuant to its procedures regarding bilateral agreements notified under Article 4, has examined the relevant documentation and is forwarding the text of the notification to participating countries for their information.

1 COM.TEX/SB/35, Annex B
* English only/Anglais seulement/Inglés solamente

86-0931
Delegations of the Governments of Canada and the People's Republic of Bangladesh met in Dhaka on October 5-9, 1985 to resume discussions on the export of tailored collar shirts from Bangladesh to Canada. These consultations were held pursuant to an MFA Article 3 request made by Canada in May, 1984 and followed two earlier rounds of negotiations in August, 1984 and January, 1985.

2. The representatives of the two Governments also took up discussion on a Canadian request made in July, 1985 under Article 3 of the MFA for restraining export of jackets from Bangladesh to Canada.

3. The two delegations, after a number of sessions, concluded an agreement under Article 4 of the MFA. It was agreed that Bangladesh would restrain its exports of shirts and jackets to Canada at the following quantitative limits:

- **Tailored collar shirts:**
  - October 1, 1985– December 31, 1985: 250,000 pieces
  - January 1, 1986– December 31, 1986: 1,000,000 pieces

- **Jackets:**
  - October 1, 1985– December 31, 1985: 224,000 pieces
  - January 1, 1986– December 31, 1986: 576,000 pieces

4. The two sides agreed that the above restraint agreement will be subject to the following terms and conditions:

   (i) The quantity of tailored collar shirts and jackets to be exported to Canada under this agreement shall be counted from the date of shipment of exports from Bangladesh.

   (ii) The Government of Canada will admit import of shirts and jackets, provided such imports are covered by an original copy of Bangladesh Export Licence issued by the Export Promotion Bureau. The Bangladesh authority shall communicate to the Government of Canada specimen signatures of the official of the Export Promotion Bureau authorised to sign the Export Licence.

   (iii) The Export Licences issued by the Government of the People's Republic of Bangladesh in respect of tailored collar shirts and jackets will contain the following information:

   1. Country of destination
   2. Country of origin
   3. Licence number
   4. Importer’s name and address
   5. Exporter’s name and address
   6. Category number and description of product
   7. Quantity expressed in units
8. F.O.B. or C.I.F. value except for non-commercial consignments

9. Certification by the Bangladesh authority that the quantity has been debited against the agreed restraint level for exports to Canada

10. Quota year

A specimen copy of the Export Licence form is attached.

(iv) There shall be a swing limit of 6 per cent and carryover/carry forward of 100 per cent in respect of tailored collar shirts and jackets from Bangladesh.

(v) Subject to any specific limitations set out in this arrangement and following notification to the Canadian authorities, any restraint level may be exceeded by 6 per cent provided that an equivalent amount is deducted from the other restraint level. When any restraint level is exceeded by the application of swing, the Government of Bangladesh will so indicate in subsequent quarterly returns.

(vi) For the purpose of implementing the swing provisions mentioned in sub-paragraph (iv) above, the following conversions factors will apply:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Product</th>
<th>Conversion Factor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tailored collar shirts</td>
<td>1.8 Sq.metre/unit</td>
</tr>
<tr>
<td>Jackets</td>
<td>2.9 Sq.metre/unit</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(vii) The Government of Canada will, so far as possible, inform the Government of the People's Republic of Bangladesh when imports into Canada of tailored collar shirts and jackets subject to this arrangement are subsequently re-exported from Canada. Where such re-exports have been debited by the Government of the People's Republic of Bangladesh to quantitative limits, the Government of the People's Republic of Bangladesh may then credit the amount involved to the appropriate quantitative limits.

(viii) Both Governments shall exchange statistical data relating to exports/imports of tailored collar shirts and jackets on quarterly basis.

(ix) Both the delegations noted that their signature of this arrangement was subject to the approval of their respective Governments and to confirmation by means of a diplomatic note indicating acceptance.

(signed) (signed)
Abu Sayed Choudhury William V. Turner
Government of the People's Government of Canada
Republic of Bangladesh 10.10.85
The Canadian High Commission presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of Bangladesh and wishes to refer to the agreed record of discussions signed by representatives of Canada and Bangladesh in Dhaka on 10 October 1985 relative to the restraint of exports of tailored collar shirts and jackets to Canada from Bangladesh. Pursuant to the provisions of paragraph 4 (IX) of the agreed record, Canadian authorities wish to confirm that Canadian Ministers have given approval to the provisions contained in the agreed record and propose that this note, together with the reply from Bangladesh authorities confirming acceptance by their Government, give effect to the arrangement outlined in the agreed record, and thereby restrain the quantity of tailored collar shirts and jackets originating in Bangladesh and exported to Canada.

The Canadian High Commission wishes to advise the Ministry of Foreign Affairs that, immediately following receipt of the Bangladesh note confirming Bangladesh acceptance of this arrangement, the Government of Canada will advise the Textiles Surveillance Body that a settlement has been reached under Article 4 of the Multi-Fibre Arrangement.

The Canadian High Commission avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of Bangladesh the assurances of its highest consideration.

DHAKA - 05 January 1986
BANGLADESH NOTE

The Ministry of Foreign Affairs, Government of the People's Republic of Bangladesh presents its compliments to the Canadian High Commission in Dhaka and wishes to refer to the agreed record of discussions signed by the representatives of Bangladesh and Canada in Dhaka on October 10, 1985 relating to restraint on exports of tailored collar shirts and jackets to Canada from Bangladesh. In pursuance of the provisions of paragraph 4(ix) of the agreed record, this is to confirm that the Government of Bangladesh has accorded approval to the provisions contained in the agreed record and proposed that this note verbale, together with note No.004 dated January 5, 1986 received from the Canadian High Commission in Dhaka indicating acceptance by their Government give effect to the arrangement outlined in the agreed record.

The Ministry of Foreign Affairs, Government of the People's Republic of Bangladesh, avails itself of this opportunity to renew to the Canadian High Commission in Dhaka the assurances of its highest consideration.

Dated, Dhaka April 1, 1986

The Canadian High Commission
in Dhaka